

双语  
绘本

# 儿童**自我保护**故事绘本

## 这些地方我不去

I Won't Go To These Places

王 凡 编 著



扫一扫  
看外教讲解视频

“国家一级出版社”  中国纺织出版社 “全国百佳图书出版单位”

# 儿童**自我保护**故事绘本

## 这些地方我不去

I Won't Go To These Places

王 凡 编 著



## 图书在版编目 ( CIP ) 数据

儿童自我保护故事绘本 : 全10册 : 英汉对照 / 王凡编著. --北京 : 中国纺织出版社, 2018.3

ISBN 978-7-5180-4501-3

I. ①儿… II. ①王… III. ①儿童故事—图画故事—中国—当代—英、汉 IV. ①I287.8

中国版本图书馆CIP数据核字 ( 2017 ) 第315720号

---

责任编辑: 汤 浩

责任印制: 储志伟

---

中国纺织出版社出版发行

地 址: 北京市朝阳区百子湾东里A407号楼 邮政编码: 100124

销售电话: 010—67004422 传真: 010—87155801

<http://www.c-textilep.com>

E-mail: [faxing@c-textilep.com](mailto:faxing@c-textilep.com)

中国纺织出版社天猫旗舰店

官方微博 <http://weibo.com/2119887771>

北京佳诚信缘彩印有限公司印刷 各地新华书店经销

2018年3月第1版第1次印刷

开 本: 889×1194 1/16 印张: 20

字 数: 120千字 定价: 158.00元

---

凡购本书, 如有缺页、倒页、脱页, 由本社图书营销中心调换

# 儿童**自我保护**故事绘本

## 这些地方我不去

I Won't Go To These Places

王 凡 编 著



嘟嘟住在8楼，小白兔和小浣熊娜娜都来他家里玩耍。突然，嘟嘟听见楼下有妈妈说话的声音，他连忙跑向阳台。

Dudu lives on the eighth floor. Rabbit and racoon came to his house to play. Suddenly, Dudu heard his mom talking downstairs and ran to the balcony.





嘟嘟趴在阳台上对着楼下的妈妈兴奋地招手，娜娜见了，赶紧对嘟嘟说：“嘟嘟，阳台这个地方我们最好不要去，更不能攀爬，很危险！”

Dudu waved at his mom from the balcony excitedly. Nana told him, "Dudu, balcony is dangerous, and it's more dangerous to climb it!"








妈妈对嘟嘟说：“娜娜说得很对，不能攀爬阳台，很危险的。”

Mom told Dudu, “Nana is right, it’s dangerous to climb the balcony.”

嘟嘟向妈妈保证：“我再也不攀爬阳台了，以后这个地方我不去！”

Dudu promised to mom, “I won’t do that again! I won’t go to the balcony!”

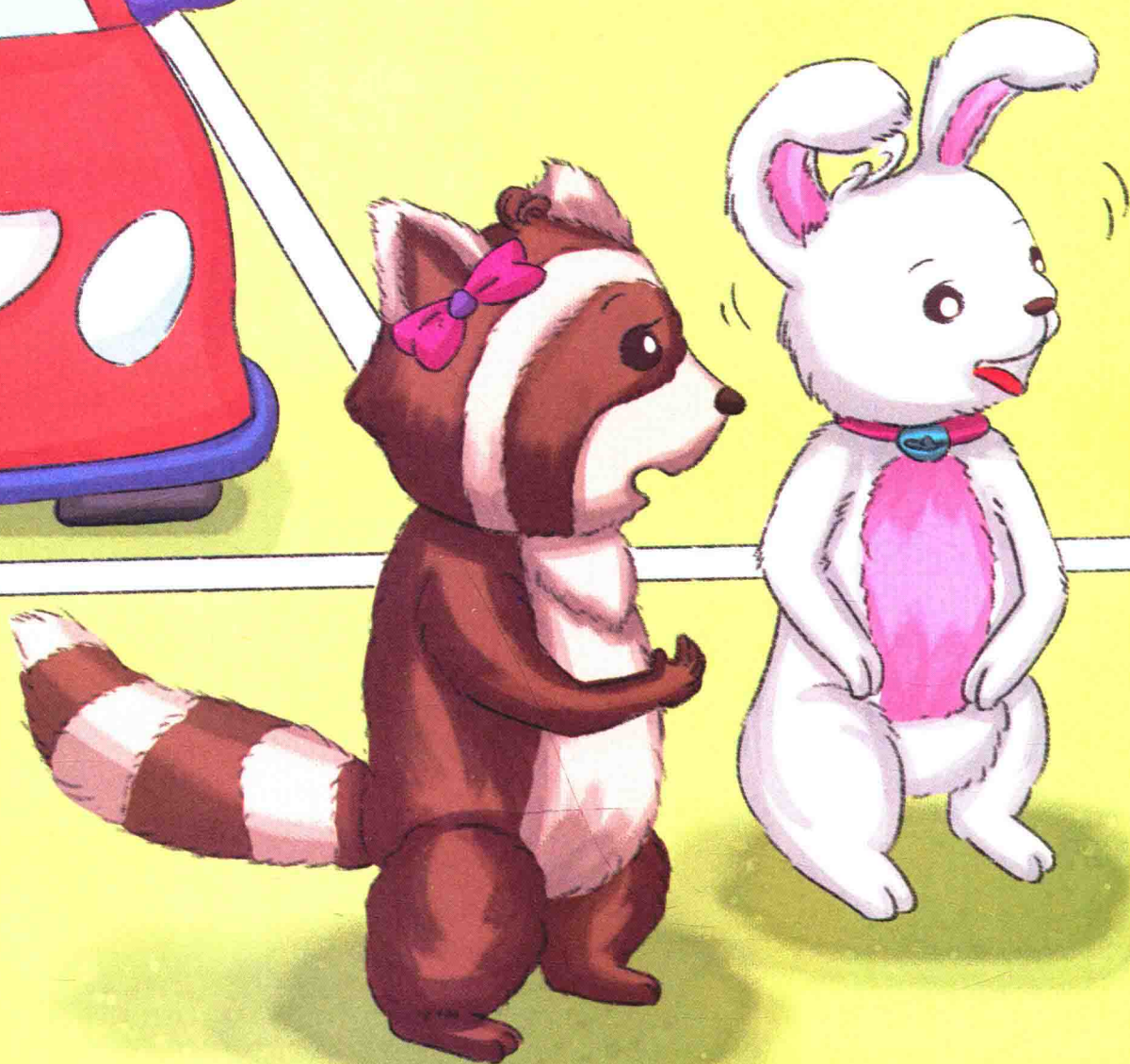
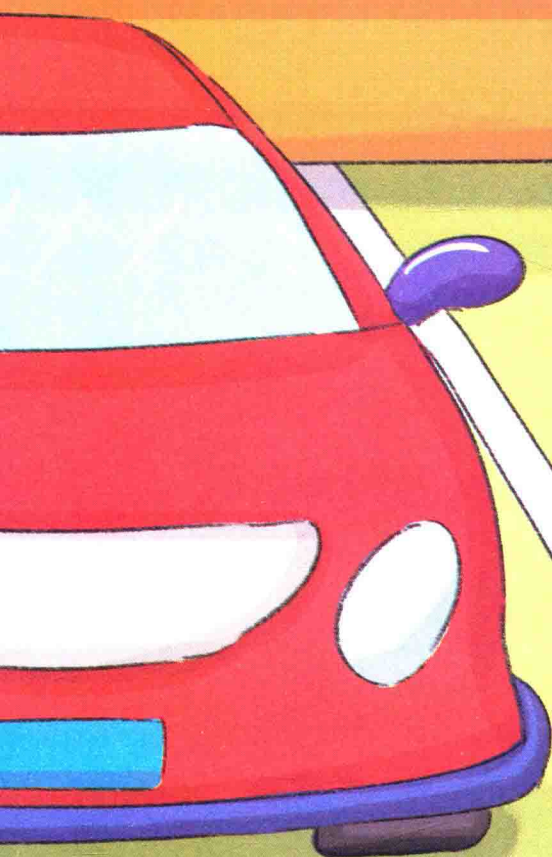




三个小伙伴决定出去玩耍，他们来到楼下停车场。嘟嘟躲在一辆车后面，对娜娜和小白兔说：“我们在这里玩捉迷藏，好吗？”

Three of them decided to play outside, so they went to the parking lot. Dudu hid behind a car, and said to Rabbit and Nana, "Can we play hide and seek here?"







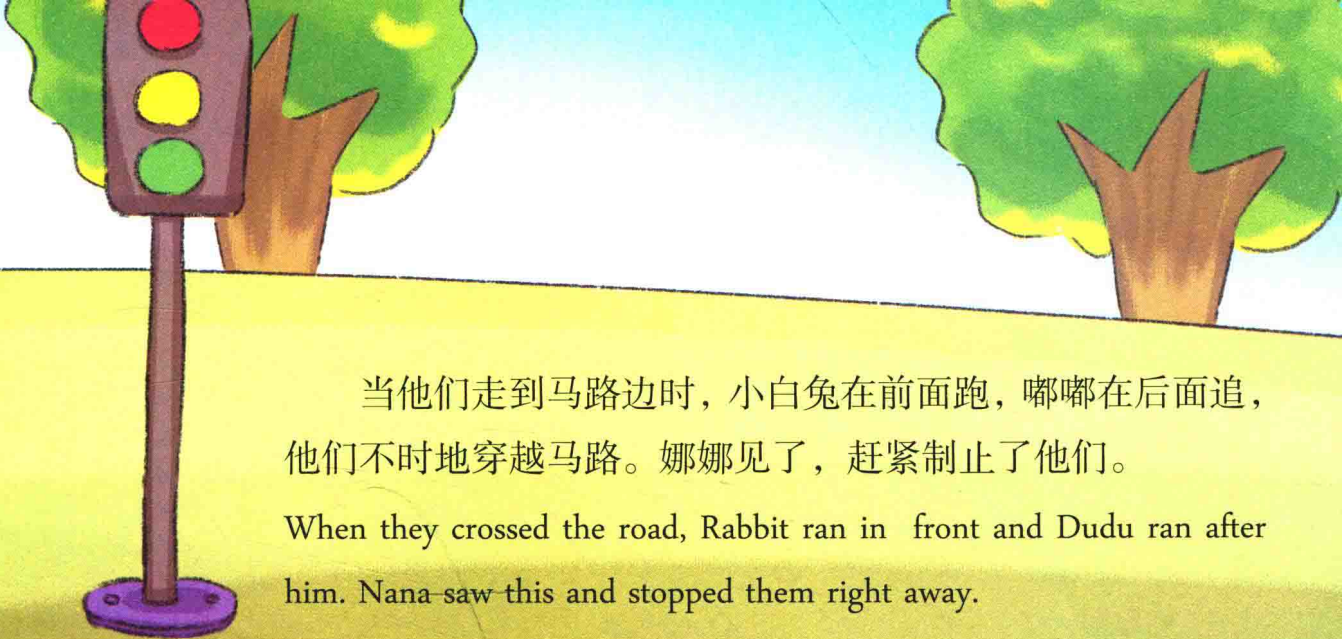
娜娜马上把嘟嘟拉了过来，说：“我们不能在这里玩耍，很危险的！”

Nana dragged Dudu away, “We can’t play here, it’s dangerous!”

小白兔点了点头，说：“娜娜说得对，我妈妈也告诉我不能在停车场玩耍。”

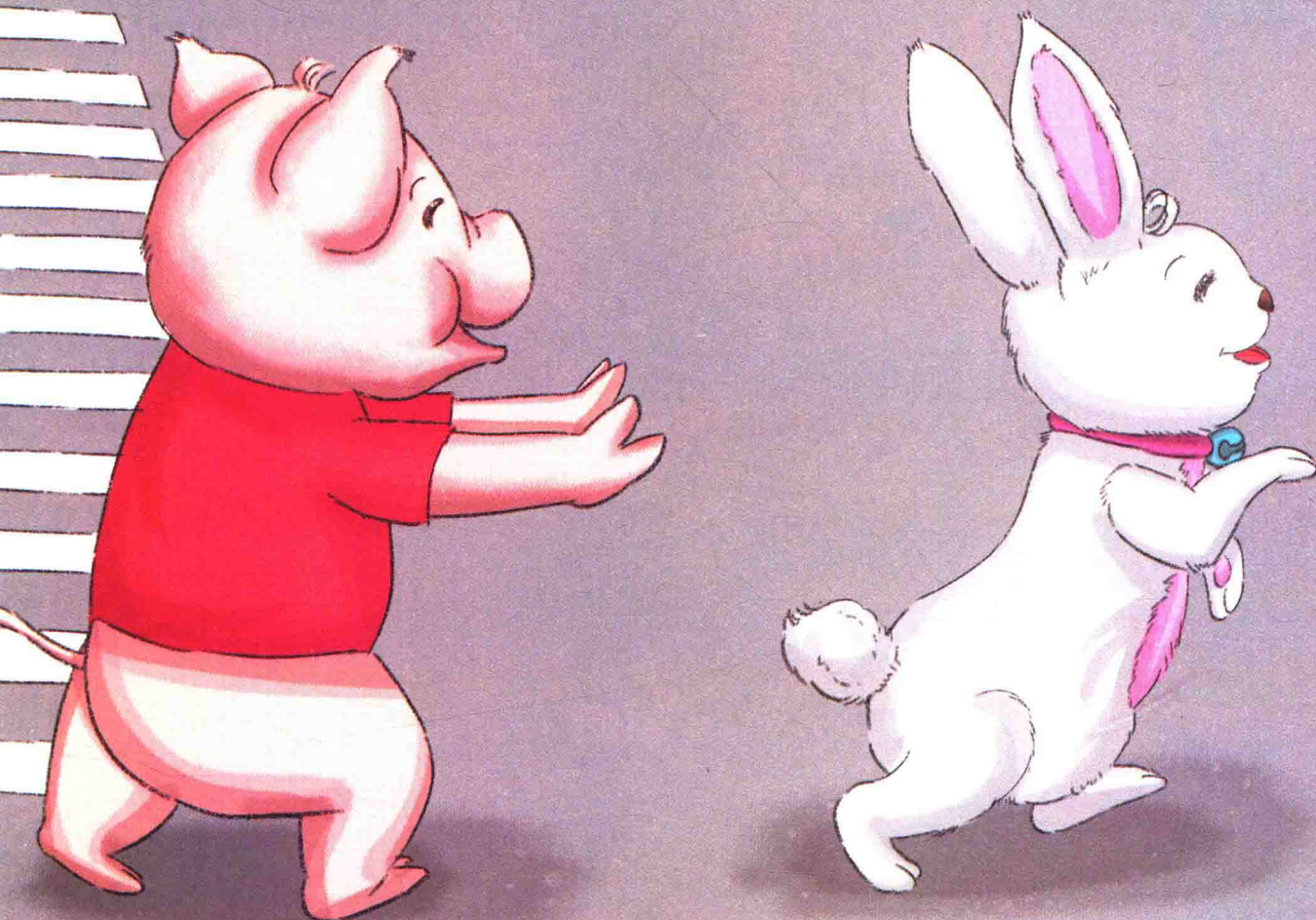
Rabbit nodded, “Nana is right, my mom told me that, too.”



A traffic light with red, yellow, and green lights is on a pole. In the background, there are two green trees with brown trunks.

当他们走到马路边时，小白兔在前面跑，嘟嘟在后面追，他们不时地穿越马路。娜娜见了，赶紧制止了他们。

When they crossed the road, Rabbit ran in front and Dudu ran after him. Nana saw this and stopped them right away.



娜娜说：“我们不能在马路上玩耍、追打，更不能随意穿越马路，那样很危险的！”嘟嘟和小白兔听了，立即停止了追逐打闹。

Nana said, "We should not play nor run after each other on the street, let alone crossing the road without looking. It's so dangerous!" Dudu and rabbit stopped after hearing that.

